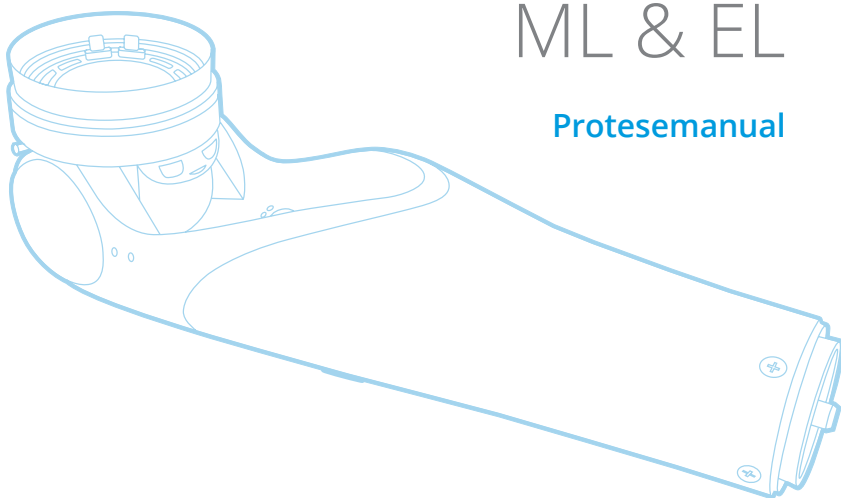




Motion Arm[®]

ML & EL

Protesemanual



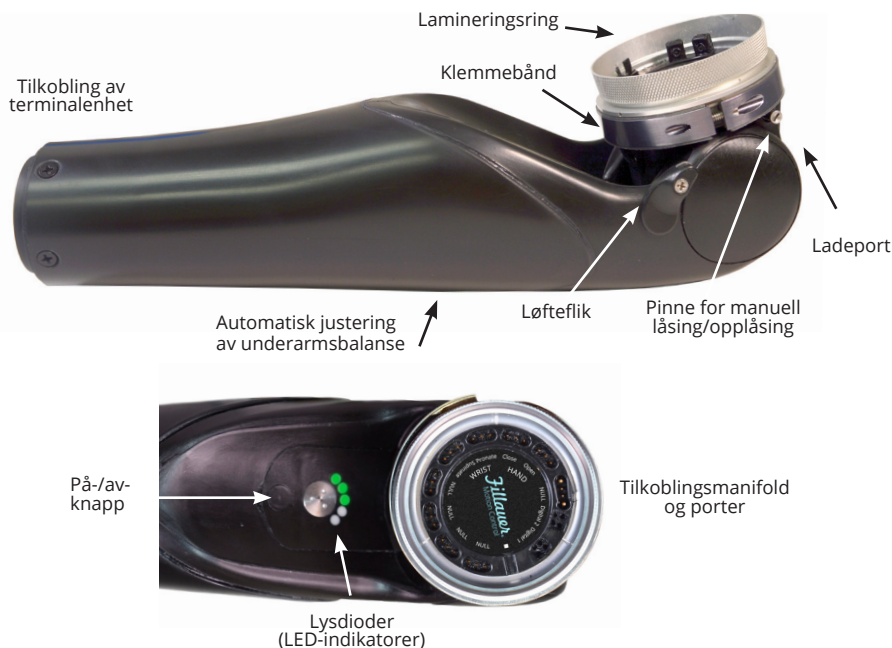
Motion Arm®

Protesemanual

Innledning

Velkommen til neste generasjon protesealbuer. Motion Arm manuell lås (ML) og Motion Arm elektrisk lås (EL) er den nye standarden for automatiske balansealbuer til underarmen. I tråd med Motion Control, filosofien til Fillauer, er de nye Motion Arm-albuene støv- og vanntette i henhold til IP67. Dette gjør at albuen kan senkes helt under vann.* Denne funksjonen er unik for Motion Arm-albuene, og nå har brukeren frihet til å vaske hendene, vaske bilen og til og med bade barnet uten å bekymre seg for vannskader.

Strøm kommer fra et internt 3000 mAh litiumionbatteri. Batteriets ladenivå kan bestemmes av defem LED-lysene ved albueens cubitalfold. I tillegg aksepterer inngangene alle standardtilkoblinger, og alle tilkoblinger er vanntette. Dette eliminerer bekymringen for inntrengning av svette i albueelektronikken. Totalt sett er albue designet for å være vanntette, robuste og allsidige.



* Når den brukes sammen med en vanntett klemmeenhet og et vanntett hurtigkoblingshåndledd.

Særskilte forsiktighetsregler



Vær forsiktig når du bruker denne enheten i situasjoner der det kan oppstå skade på deg selv eller andre. Disse inkluderer, men er ikke begrenset til, aktiviteter som kjøring, bruk av tunge maskiner eller enhver aktivitet der skade kan oppstå. Ved lavt eller dødt batteri, tap av elektrodekontakt eller mekanisk/elektrisk feil (og andre), kan enheten oppføre seg annerledes enn forventet. Enheten utgjør en gnistrisiko og bør ikke brukes rundt flyktige gasser.



Risikohåndtering: For å minimere risikoen for skade på enheten eller brukeren og samtidig maksimere enhetens funksjoner, må du følge installasjonsinstruksjonene og bruke enheten som beskrevet i denne håndboken.



En vanntett klemmeenhet med et vanntett hurtigkoblingshåndledd må installeres for å gjøre albuen vanntett. Det forårsaker sannsynligvis skade på albuen å utsette den for vann uten et vanntett håndledd installert.



De elektroniske tilkoblingene på albues inngangsmanifold er bare vanntette hvis en ledning er koblet til tilkoblingen. Dummykontakter leveres for tilkoblinger som ikke brukes. En liten mengde silikonfett (følger med) på alle kontaktene sikrer vanntett forsegling og forhindrer korrosjon.



Bruk KUN batteriladeren som følger med albuen. Ikke bruk generiske ladere eller ladere fra andre produsenter.



Underarmsdekselet skal ikke fjernes uansett grunn. Dette skader den vanntette forseglingen. Garantien for eventuelle vannskader på albuen bortfaller hvis underarmen har blitt fjernet av andre enn autorisert personell. Bruk Motion Arms skjæreverktøy til underarm, delenummer 3011092, til å kutte underarmen til ønsket lengde. (Se avsnittet «Justering av underarmslengde» s. 12)



Ikke fjern deksler, skruer, plater eller noen del av albuen som ikke er beskrevet i denne håndboken. Det finnes ingen komponenter som kan vedlikeholdes av brukeren inne i albuen. Hvis disse dekslene fjernes, svekker det den vanntette forseglingen og gjør garantien ugyldig.



Ikke lad albuen mens du har på deg protesen. Fjern protesen før du lader enheten.



En advarsel om lavt batterinivå aktiveres når batteriet når 20 % av full kapasitet. Brukeren bør lade albuen på dette punktet. Når batteriet er tomt, fungerer ikke enheten lenger. Terminalenheter som ikke har bevegeskontroll, kan kanskje ikke slippe taket i et objekt.



Motion Arm støtter 65 Nm (22,6 kg) med albuen i låst stilling. Høyere belastning enn 22,6 kg kan skade albuen og anses å være utenfor albues kapasitet. Dette kan inkludere, men er ikke begrenset til, å løfte tunge laster og/eller falle på albuen.

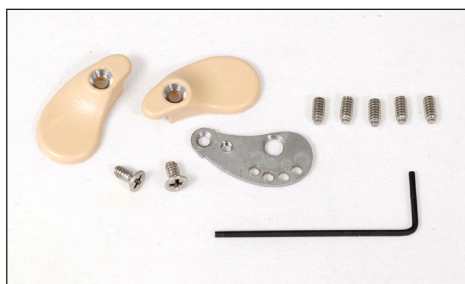


I det usannsynlige tilfellet at en alvorlig hendelse oppstår i forbindelse med bruk av enheten, bør brukerne søke øyeblikkelig medisinsk hjelp og kontakte sin protetiker så snart som mulig. Klinikere bør kontakte sitt regionale Fillauser-selskap umiddelbart hvis det oppstår feil på enheten.

Eskens innhold



Motion Arm ML eller EL



Løfteflisett



Batterilader



Reservedelssett med vanntette dummyplugger



Montering av lamineringsmansjett



Kabelhenger –
kun manuell lås

Følgende elementer er inkludert i esken med den nye Motion Arm. Esken kan også inneholde en skjæreguide hvis du ber om det.

Lysindikatorer

Lader

Når du mottar Motion Arm-albuen, har den sannsynligvis ikke full ladning. Når du mottar enheten, bør den lades opp til full lading. Koble laderen til stikkontakten, så lyser lyset på laderen grønt.



Ladeporten til albuen er plassert på den bakre delen av humerusseksjonen. Det er en enkel magnetisk forbindelse. Når tilkoblingen er gjort, endres ladelampen til rødt når albuen lades. Når batteriet er fulladet, går lyset tilbake til grønt. Fra full utladning til full ladning er vanligvis ca. 3 timer.

Hvis ladelampen lyser grønt, men albuen ikke er fulladet, må du kontrollere forbindelsen mellom laderen og albuen. Hvis den fortsetter å vise grønt, kan det være en feil i ladesystemet. Kontakt Motion Control for informasjon.

Strøm På/Av

Av/på-knappen er plassert litt distalt for sølvskruen ved albuefolden. For å slå av/på, trykker og holder du inne knappen i ca. 2 sekunder.

Når albuen slår seg «på», piper eller brummer den (hvis tilbakemelding er aktivert), og de 5 lysdiodene blinker grønt etter hverandre, og blinker deretter grønt for å indikere ladenivået i batteriet. Når på/av-knappen trykkes inn igjen i 2 sekunder, lyser lysdiodene rødt og blinker deretter rødt etter hverandre. Når den siste røde lysdioden er slukket, piper/brummer albuen (hvis tilbakemelding er aktivert), og strømmen er nå slått av.



Ladeporten er plassert på baksiden av albuen og kobles til en magnetisk ladeplugg.



Strømknappen og røde/grønne lysdioder er plassert på forsiden av albuen.

Indikator for lavt batterinivå

De 5 lysdiodene i albuefolden indikerer batteriets ladenivå. For å aktivere indikatoren må armen slås på, på/av-knappen trykkes inn et kort øyeblikk, og lysdiodene lyser for å vise gjenværende lading. Hvert lys representerer 20 % gjenværende ladning. Lysene slukkes i løpet av noen sekunder.

Advarsel ved lavt batteri

Når batteriets ladenivå synker til 20 % av kapasiteten, blinker 1 lysdiode, og albuen piper/brummer 3 ganger hvert 5. minutt. Denne advarselen kan deaktiveres ved å trykke på på/av-bryteren et kort øyeblikk. Hvis albuen er slått av, og deretter på igjen, aktiveres advarselen på nytt.

En kritisk advarsel om lavt batterinivå varsler brukeren når batteriet er på 15 % av kapasiteten. Albuen piper/brummer 3 ganger, og lysdiodene blinker rødt. Når batteriet er helt oppbrukt, fungerer ikke terminalenheten og alle komponentene. Hvis tilbakemeldingsfunksjonen er slått av, får du ikke hørbar advarsel. Lyset blinker fortsatt.

Når advarselen om lavt batteri utløses, bør brukeren aktivt begynne å søke etter en lading for batteriet. Terminalenheter som ikke har bevegelseskontroll, kan kanskje ikke slippe taket i et objekt.

Du finner mer informasjon om lysindikatorene for Motion Arm ML i avsnittet om modusjusteringer.

Oppsett for Motion Arm



Trekket i løfteflukens bunnkabel festes med en nedsenket motskrue og vinkles deretter og holdes med en innstillingsskrue. Etter at kuleterminalen er lagt til trekkraften for bunnkabelen, setter du på dekelet og skrur det fast med den andre senkeskruen.

Montering av løfteflik

Løftefliken som følger med bevegelsesarmen, kan brukes på begge sider av armen for venstre eller høyre applikasjoner. Påfør en perle Locktite 222 på en av de små 4-40 stilleskruene og sett den inn i det distale gjengehullet på den siden av armen du trenger løftefliken. Skru den ned til den er i flukt med overflaten på armen. Plasser trekkplaten for bunnkabelen med den 4-40 forsenkede Phillips-skruen med en liten perle Loctite inn i det proksimale hullet. Ikke stram hele veien.

Plasser trekkfliken for bunnkabelen i den vinkelen du trenger, og trekk ut innstillingsskruen for det distale hullet mot klokken til den er stram mot løftefliken. Stram nå den forsenkede skruen. Kontroller at det ikke er noen bevegelse i fliken. Hvis det er det, løsner du skruene, plasserer klaffen og strammer skruene igjen.

Delenummer	Beskrivelse av 3/16 tomers kuleterminal
50354-P	Kuleterminal for 1/16 tomers kabel (pakke 4)
50355-P	Kuleterminal for 3/64 tomers kabel (pakke 4)
50356-P	Kuleterminal for 3/32 tomers kabel (pakke 4)
ASPCB1	Kuleterminal for Spectra-kabel (pakke 1)

En 3/16" kuleterminal er nødvendig for kabeltilkobling. Plasser kuleterminalen i hullet i trekraften for bunnkabelen. Fest kuleterminalen med trekkdekselet og den andre forsenkede skruen. En dråpe Loctite er indikert her også. Til slutt, sett inn de ekstra 4-40 innstillingsskruene i monteringshullene på motsatt side. Stram dem godt til.



Inngangsmanifolden er merket med tilsvarende grad av frihet. Merk: det er ingen konsistens mellom produsentene når det gjelder polaritet. Unngå fett på selve etiketten.

Inngangsmanifold og tilkoblinger

Inngangsmanifolden er merket med tilsvarende grad av frihet og retning. Husk at det ikke er noen konsistens mellom produsentene når det gjelder polaritet. Når du setter opp enheten med pasienten første gang, må pasienten generere et signal, se på signalet i brukergrensesnittet og retningen komponenten beveger seg. Du må kanskje endre polariteten i komponentens brukergrensesnitt.

Når du setter kontaktene inn i inngangsmanifolden øverst på humeraldelen av Motion Arm, må du legge en liten mengde dielektrisk silikonfett (følger med) på kontakten (pass på at det ikke kommer fett på midtetiketten). Dette bidrar til å vanntette tilkoblingen og forhindre korrosjon hvis svette eller vann siver inn i tilkoblingen. Hvis en inngang ikke brukes, må du installere en dummyplugg i tilkoblingen. Dette forhindrer inntrengning av vann eller svette og hindrer korrosjon av tilkoblingen.



Når du setter kontaktene inn i inngangsmanifolden, må du legge en liten mengde dielektrisk silikonfett (følger med) på kontakten for å bidra til vanntetting.

Hver tilkobling er en frihetsgrad for samtidig kontroll. For eksempel kobles et system med 4 EMG-steder for kontroll av pronasjon/supinasjon og åpning/lukking av terminalene som angitt på inngangsfordeleren. Hvis du trenger omvendt polaritet, kan du endre den manuelt i enheten.

Hvis kontrollen er via et 2-stedssystem, med en elektrisk håndleddsrotator (valgfritt) i sekvensiell kontroll, kobles inngangene til den mest distale frihetsgraden, i dette tilfellet terminalenheten.

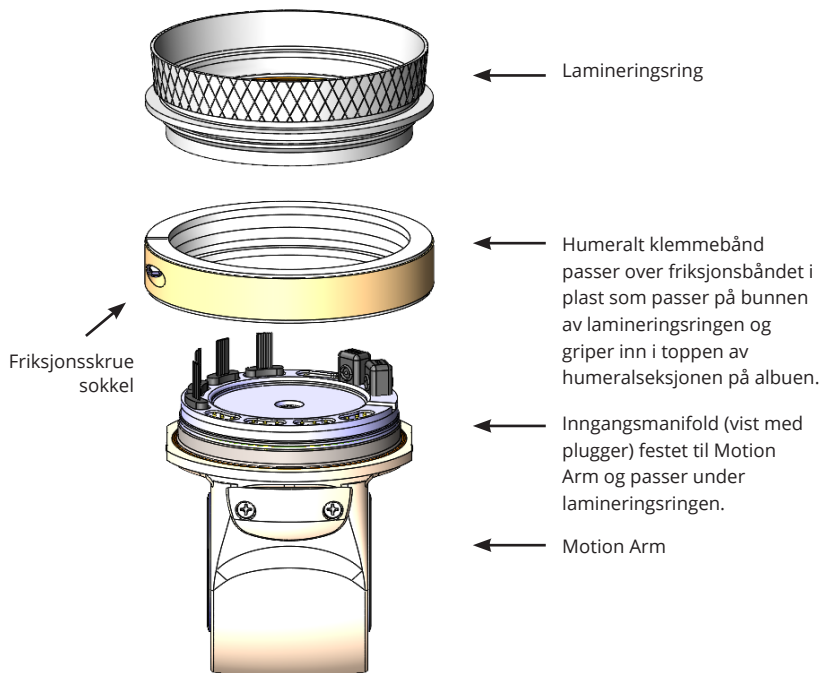
Systemer for mønstergjenkjenning

Motion Arm-albuene er compatible med COAPT-mønstergjenkjenningssystemer. Når du bestiller albuen og et mønstergjenkjenningssystem, må du informere både Motion Control og produsenten av mønstergjenkjenningssystemet om alle komponentene som skal brukes, f.eks. Motion Arm EL eller Motion Arm ML, elektrisk håndleddsrotator og alle terminalenheter, spesielt flerleddede hender, inkludert produsenten og modellen til enheten.



Lamineringsdummy og krage kommer som separate elementer i esken. Resten av elementene sendes på albuen og må fjernes før laminering til stikkontakten.

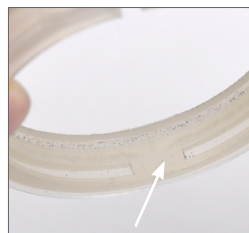
Montering av lamineringsmansjett



Feste til stikkontakten



Feste av Motion Arm-albuen til den ytre lamineringen av skaftet gjøres ved hjelp av et 4-delt system (pluss en lamineringsdummy) som også justerer friksjonsmengden for humerusrotasjon.



Friksjonsbåndfliken skal plasseres i nærheten av albuekontakten.

Påfør skillemiddel på lamineringsringen der friksjonsbåndet griper inn og på innsiden av o-ringene.

Installer lamineringsdummy og form den ytre sokkelen på samme måte som produksjonsavdelingen din gjør. Humeraldelen må være hul for å tillate passasje av ledninger fra den indre kontakten til inngangsmanifolden.



Når du fjerner lamineringsdummyen og eventuell overflødig plast, må du være forsiktig så du ikke skader friksjonsringen eller O-ringene på lamineringsmansjetten. O-ringene er det som beskytter albuen mot inntrengning av vann og svette.

Når lamineringen er fullført, fjerner du lamineringsdummyen. Kontroller at lamineringsmansjetten sitter helt, ellers kan ikke friksjonsbåndet installeres riktig.

Automatisk justering av underarmsbalanse



Motion Arm ML og EL har en selvstendig automatisk balanse mekanisme for underarmen. Dette gjør det mulig å justere underarmens løftekraft for å motvirke vekten av terminalenheter og/eller en elektrisk håndleddsrotator.

Underarmsjusteringen befinner seg på den ulnare flaten til underarmen. For å øke løfteassistansen for tyngre terminalenheter eller legge til en elektrisk håndleddsrotator, bøy albuen helt, åpne de to vingene på justeringsskruen og vri den med klokken som om du ser direkte på justeringsskruen. For å redusere underarmsløftet (for eksempel ved å gå fra en multiartikulerende hånd til en ETD) dreier du skruen mot klokken. Totalt 10 omdreining er mulig. Skruen dreier ikke etter at den har nådd grensen. Ikke tving den videre, da det oppstår skade. Når justeringen er utført, setter du vingene på justeringsskruen tilbake i flat, låst posisjon.



Den automatiske underarmsbalansen (AFB) er plassert på undersiden av armen. Løft flikene og vri for å justere. Totalt 10 omdreininger er mulig.



Det er mulig å gjøre totalt 10 omdreininger med justeringen. Ikke bruk makt, da dette kan føre til skade.



Bøy albuen helt før du foretar justeringen

Justering av underarmslengde

Standard underarmslengde

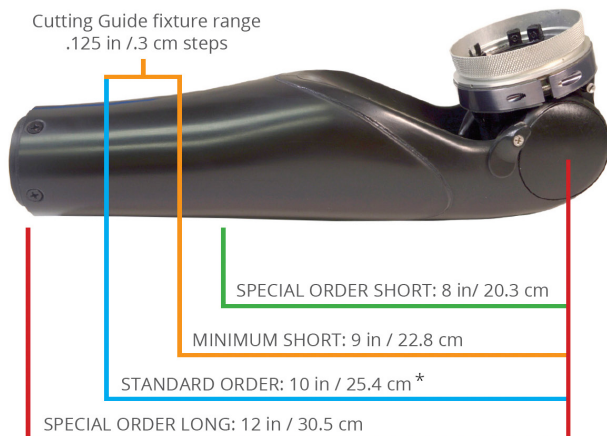
Motion Arm leveres i standard underarmslengde på 25 cm fra midten av albuen til det distale hurtigkoblingshåndleddet. Dette er den korteste tilgjengelige lengden når du bruker en elektrisk håndleddsrotator.

Forkortet underarm

Standard underarmslengde kan forkortes i trinn på en kvart tomme ned til 23 cm fra albuesenteret. Det finnes også et kort underarmsalternativ tilgjengelig fra 21 cm ned til 21 cm, og en ultrakort underarm på 20 cm. Tilpassede lengder må lages hos Motion Control for å sikre en vanntett forsegling ved endedekelet. Merk at forkorting av armen fjerner muligheten for en håndleddsrotator. Hvis mulig, vennligst kontakt selskapet med lengdespesifikasjonene dine når du bestiller for å unngå ekstra frakt-/produksjonstid.



Underarmsdekelet skal ikke fjernes fra albuen hvis underarmen forkortes. Den vanntette forseglingen blir kompromittert, og garantien blir ugyldig i tilfelle vanninntrengning.



* Minimum length to include a wrist rotator

Elektroniske justeringer av albue



Motion Arm ML

Motion Arm Manual Lock er designet for å være en enkel, lett og rimelig albue. Innstillingen av albuen utføres ved å trykke på av/på-bryteren i en serie med lange og korte trykk. Se avsnittet Innstillingsmodus (s. 13) for innstillingskodene.

Motion Arm EL

Motion Arm Electric Lock elbow har avansert elektronikk, inkludert Bluetooth for kommunikasjon med iOS-brukergrensesnittet. For informasjon om nedlasting av brukergrensesnittet for Motion Arm (MAUI), se avsnittet MAUI for iOS (s. 16). Når du har lastet ned appen, blir du bedt om å vise en opplæringsvideo. Det anbefales på det sterkeste at du følger denne opplæringen, da den bare tar 10–15 minutter.

Maui-justeringer påvirker bare albueinnstillingene. Justeringer av disse innstillingene er nødvendige for å lette låsing/opplåsing av albuen. Justering av den elektriske håndleddsrotatoren og/eller terminalenheten gjøres i hver komponents spesifikke brukergrensesnitt.

Overstyring av manuell låsing/opplåsing

Kun Motion Arm EL

Motion Arm EL har en manuell overstyring av låsing/opplåsing for situasjoner der pasienten kanskje ikke kan trykke på en opplåsingstrigger, eller batteriet er tomt, og albuen er låst. En glidebryter bak albueaksen, litt under friksjonsbåndet låser/låser opp albuen. Ved å skyve på høyre side og skyve den til venstre, (fra pasientens perspektiv) låses albuen opp. Hvis du skyver fra venstre mot høyre, låses albuen.



Justeringer av modus



Albueopplåsing: Håndledd/terminalenhet deaktivert

Motion Arm kan stilles inn slik at terminalenheten og håndleddsrotatoren (hvis installert) deaktiveres ved opplåsing av albue. Dette gjør at brukeren kan bøye og strekke albuen uten å være redd for utilsiktet åpning (eller lukking) av terminalenheten eller håndleddsrotasjon. Den kan også stilles inn for å tillate bevegelse av TD og håndleddsrotatoren samtidig som albuen bøyes og strekkes ut.

Tilbakemelding

Albuen piper eller brummer for å informere brukeren om flere hendelser. Brukeren kan velge mellom en pipelyd, summing eller ingen ved å slå av tilbakemeldingen for disse hendelsene. Hvis begge er slått av, er det ingen hørbar advarsel om lavt batterinivå. Lysene fortsetter å blinke.

Innstillingsmodus – Motion Arm ML

I mangel av Bluetooth-kommunikasjon gjøres innstillingene for den manuelle låsearmen med strømbryteren. For å gå inn i innstillingsmodus: Når armen er slått på, trykker du raskt to ganger på av/på-knappen og holder knappen inne ved det tredje trykket. Lysdiodene danser nå grønt. Ved å trykke på strømknappen én gang, går innstillingene nå gjennom som oppført i tilbakemeldingsdiagrammet. Et raskt trykk på av/på-knappen to ganger aktiverer eller deaktiverer en innstilling.

Gå ut av innstillingsmodus på samme måte som du gikk inn i den, trykk raskt to ganger på strømbryteren og hold inne det tredje trykket. Lysdiodene danser nå rødt. Innstillingsmodusen er tidsbegrenset og avsluttes etter 5 minutter uten aktivitet.

Innstilling	Rød lysdiode	Grønn lysdiode
Deaktiver håndledd/TD albue ulåst	Håndledd/TD aktivert når albuen er ulåst	Håndledd/TD deaktivert når albuen er ulåst
Alarm	Deaktivert	Aktivert
Pip	Deaktivert	Aktivert

*Merk at alle summere og pipetoner, inkludert summere med lavt batterinivå, er deaktivert når både summere og pipetoner er slått av.

Tilbakemeldingsindikatorer

Mange hendelser utløser et pip eller en summing og blinkende lys. Se diagrammet nedenfor for en indikasjon på disse hendelsene.

HENDELSE	TILBAKEMELDING
Strøm på	Én lang summing eller pipetone
Lås/Lås opp	En rask summing eller pipetone
Batterivisning	1 Grønn lysdiode (20 % batteri igjen). Tre raske summere eller tre raske pipetoner
Kritisk batterinivå	1 Rød lysdiode (15 % batteri igjen). Tre raske summere eller tre raske pipetoner
Gå inn i innstillingsmodus	Lysdioder danser grønt
Avslutt innstillingsmodus.	Lysdioder danser rødt

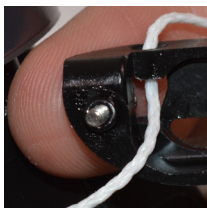
Utskifting av Spectra-kabel

Motion Arm ML

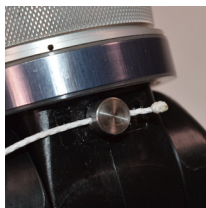
Normal slitasje resulterer til slutt i at låse-/opplåsningskabelen blir slitt og til slutt slites av. Kabelen kan erstattes med Spectra-kabel fra TRS, P/N SPECTRA 400 ULTRA.



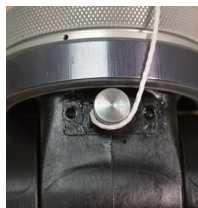
1. Fjern låse-/opplåsningsdekselet Undersøk de små O-ringene rundt skruene for å sikre at de er på plass og i god stand. Hvis de er skadet, må du erstatte dem (ring Fillauer Motion Control).
2. Fjern restene av den slitte kabelen.
3. Knyt en overhåndsknute i den nye kabelen og brenn forsiktig enden for å hindre at den blir slitt.
4. Sett kabelen inn i låse-/opplåsningskiven, knuten skal forsvinne helt inn i hullet. Hvis ikke, må du knytte knuten på nytt og/eller trimme den.
5. Legg kabelen i sløyfe rundt trinsen i retning mot klokken.
6. Sett inn kabelen gjennom hullet i dekselet og sett den tilbake. Vær forsiktig så kabelen ikke blir fanget mellom trinsen og dekselet.
7. Stram skruene igjen.
8. Knyt en ½ tommers Spectra Cable Hanger på kabelen med en dobbel knute med to halvstikk, juster lengden, knyt en overhåndsknute i enden av kabelen og smelt enden forsiktig med en flamme for å hindre at den flosser.



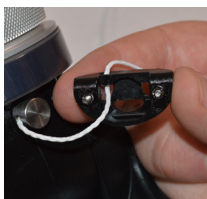
TRINN 1



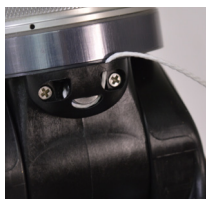
TRINN 4



TRINN 5



TRINN 6



TRINN 7



TRINN 8

MAUI-APPEN for iOS

Rask oppsett for brukergrensesnitt for bevegelsesarm for Apple® iOS (MAUI)

- Fra Apple® App Store  laster du ned Maui-appen. 
- Skriv inn protese-koden: **PR-MCAK** . *Pasienter trenger ingen kode.*
- Åpne appen og følg opplæringen.
- Gå til Connect-skjermen,  og trykk på Scan. 
- Angi paringsnøkkelen som fulgte med enheten. *Denne nøkkelen bør oppbevares i pasientens journal.*
- Enheten er nå koblet til MAUI.
- For å koble fra trykker du på Koble til-ikonet nederst i venstre hjørne  og deretter på Koble fra. 

Feilsøking

- Kontroller at batteriet på enheten er fulladet
- Bekreft at enheten er slått på
- Kontroller at du ikke er i simuleringsmodus ved å dobbelttrykke på Hjem-tasten, deretter sveipe MAUI av skjermen og åpne appen på nytt
- Bluetooth® må være slått på i Innstillinger  på iOS-enheten
- Informasjonsikonet gir  informasjon om en funksjon
- Hvis du vil gjenta opplæringen, går du til  og trykker på **Tilbakestill** Tilbakestill veiledet opplæring.

Systemkrav

- iPad, iPhone, or iPod Touch running iOS 11 or later.



Download the
MAUI software on
the Apple Store.

Erklæringer

Kun til bruk for én pasient.

Hver amputert person er unik. Stumpens form, styresignalene den genererer og oppgavene en amputert utfører i løpet av dagen, krever spesialdesign og justering av protesen. Fillauer Motion Controls produkter er produsert for å passe til én person.

Avhending/avfallshåndtering

Denne enheten, inkludert all tilhørende elektronikk og batterier, skal avhendes i henhold til gjeldende lokale lover og forskrifter. Dette inkluderer om nødvendig lover og forskrifter om bakterie- eller smittestoffer.

Alvorlige hendelser

I det usannsynlige tilfellet at en alvorlig hendelse oppstår i forbindelse med bruk av enheten, bør brukerne søke øyeblikkelig medisinsk hjelp og kontakte sin protetiker så snart som mulig. Klinikere bør uansett tidspunkt kontakte sin lokale Fillauer-representant og lokale kompetente myndigheter umiddelbart i tilfelle feil på enheten.

Begrenset garanti

Garantien for Motion Arm gjelder i 24 måneder fra leveringsdatoen fra Fillauer Companies. Utvidede garantier er tilgjengelige og må kjøpes innen 6 måneder etter albuekjøp. Varer under garantien blir reparert eller erstattet (etter Fillauers skjønn) uten kostnad. Garantien er ugyldig hvis Motion Arm har blitt fabrikkert eller installert utenfor Fillauers anbefalinger, eller endret mekanisk, elektronisk eller strukturelt på noen måte. Garantien er ugyldig hvis armen har blitt utsatt for et etsende miljø. Garantien omfatter ikke utgifter til tilpasning av proteser eller kliniske utgifter.

Regler for retur

Produkter som returneres innen 30 dager etter salg, i videresalgsbar tilstand, krediteres hele verdien uten lageravgift. I alle tilfeller belastes kostnader for å returnere produktet til videresalgsbar tilstand hvis rehabilitering eller reparasjoner er nødvendige. Produkter som mottas 31–60 dager etter

salg, blir belastet med et lagergebyr på 10 %. Produkter som mottas 61–90 dager etter salg, blir belastet med et lagergebyr på 15 %. Produkter som returneres over 90 dager etter salg, blir ikke byttet ut eller kreditert.

Informasjon om mikroprosessorprogramvare

Copyright (c) 2009-2015 Atmel Corporation. Alle rettigheter forbeholdes.

Omfordeling og bruk i kilde- og binærform, med eller uten modifikasjon, er tillatt forutsatt at følgende betingelser er oppfylt:

1. Ved videredistribusjon av kildekoden må opphavsrettserklæringen ovenfor, denne listen over betingelser og følgende ansvarsfraskrivelse beholdes.
2. Redistribusjoner i binær form må gjengi opphavsrettserklæringen ovenfor, denne listen over betingelser og følgende ansvarsfraskrivelse i dokumentasjonen og/eller annet materiale som følger med distribusjonen.
3. Navnet Atmel kan ikke brukes til å støtte eller markedsføre produkter avledet fra denne programvaren uten spesifikk skriftlig tillatelse.
4. Denne programvaren kan bare videredistribueres og brukes i forbindelse med et Atmel-mikrokontrollerprodukt.

DENNE PROGRAMVAREN LEVERES AV ATMEL "SOM DEN ER", OG ALLE UTTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET, EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL OG IKKE-KRENKELSE, FRASKRIVES UTTRYKKELIG OG SPESIFIKT. ATMEL SKAL UNDER INGEN OMSTENDIGHETER VÆRE ANSVARLIG FOR DIREKTE, INDIREKTE, TILFELDIGE, SPEIELLE, EKSEMPLARISKE ELLER FØLGESKADER (INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ANSKAFFELSE AV ERSTATNINGSVARER ELLER -TJENESTER, TAP AV BRUK, DATA ELLER FORTJENESTE ELLER DRIFTSAVBRUDD) UANSETT ÅRSK OG ANSVARSTEORI, ENTEN DET ER I KONTRAKT, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ERSTATNINGSANSVAR (INKLUDERT UAKTSOMHET ELLER ANNET) SOM PÅ NOEN MÅTE OPPSTÅR SOM FØLGE AV BRUKEN AV DENNE PROGRAMVAREN, SELV OM DET ER INFORMERT OM MULIGHETEN FOR SLIK SKADE.

Tekniske spesifikasjoner

Driftstemperatur: 0° til 44° C (32° til 110° F

) Transport- og lagringstemperatur: -18° til 60° C (0° til 140

° F) Lastegrense (låst albue): 50 ft–lbs/65 Nm, alle retninger (+/- 10 %)

Bevegelighet: 0° til 145°

Humeralrotasjon: 360 grader, justerbar friksjonsmotstand

Vekt: 1,7 lbs / 771 gram

Vekt med lamineringsmansjett/friksjonsbånd: 1,8 lbs / 816 gram

Byggehøyde: 45 mm/1,75 tommer

Enhetens levetid: 5 år

Mål (fra albueens rotasjonssenter):

Maksimal lengde: 12 tommer/305 mm

STANDARDLengde: 254 mm/10 tommer

Minimumslengde: 203 mm/8 tommer

Valgfrie funksjoner

MC Elektrisk ProWrist Rotator

MC ETD eller ETD2, MC Hånd

Kompatibel med TASKA®, i-limb® og bebionic® hender, og andre produsenters terminalenheter.

Spesifikasjoner for batteripakke

Nominell spenning: 7,2 V

Nominell kapasitet: 3000 mAh

Ladetid: 3 timer

Beskyttelsesklassifisering for inntrenging: IP67

Samsvarserklæring

Produktet er herved i samsvar med Medical Device Regulation 2017/745 og er registrert hos United States Food and Drug Administration. (Registreringsnr. 1723997).

Sikkerhetsadvarsel

Bluetooth 2.0- og 4.0-enheter som Motion Arm avgir lave nivåer av ikke-ioniserende stråling. Eksponering for små mengder av denne typen stråling er ikke skadelig for mennesker.

Kundesupport

Amerika, Oseania, Japan

Fillauer Motion Control

115 N. Wright Brothers Dr.

Salt Lake City, UT 84116

+1 801 326 3434

Faks +1 801 978 0848

motioninfo@fillauer.com

Europa, Afrika, Asia

Fillauer Europe EC REP

Kung Hans väg 2

192 68 Sollentuna, Sverige

+46 (0)8 505 332 00

support@fillauer.com

www.fillauer.com

Oppsett av
Motion Arm, drift
og opplæring



Du finner dokumentasjon og videoer for konfigurering og drift av Motion Arm ML og EL, sammen med anbefalte fremgangsmåter for konfigurasjon og funksjon på Internett:

www.fillauer.com/motion-arm-education

Bestillingsinformasjon

Description	Tan	Brown	Jet Black
Motion Arm ML Standard	5010139	5010140	5010141
Motion Arm ML Short	5010163	5010164	5010165
Motion Arm ML Ultra Short	5010169	5010170	5010171
Motion Arm EL Standard	5010142	5010143	5010144
Motion Arm EL Short	5010166	5010167	5010168
Motion Arm EL Ultra Short	5010172	5010173	5010174
Motion Arm Lift Tab Kit	3011108	3011109	3011110
Humeral Lamination Collar Dummy Cap, Motion Arm			1100409
Temporary Humeral Plastic Lamination Collar Utah Arm/Motion Arm			2000139
Humeral Plastic Laminatino Collar Alignment Fixture (evaluation socket)			3010714
Lamination Ring, Motion Arm			3011118
4-Pin Input Manifold Dummy Plug			3011080
3-Pin Input Manifold Dummy Plug			1100404
Forearm Endcap			3010758
Motion Arm to Endcap Cable			3011107
Remote Lock/Unlock Switch - Pull, Motion Arm			3010263
MC ProWrist Rotator, 4-Band Sequential — 2-channel (compatible with Motion Arm)			5010056
MC ProWrist Rotator, 6-Band Sequential — 2-channel (compatible with Motion Arm)			5010157
Wall Charger for the Motion Arm			3011050
Motion Arm 2 Year Extended Warranty ML			5010147
Motion Arm 2 Year Extended Warranty EL			5010148

For mer informasjon om håndleddsrotatorer, terminalenheter og mønstergjenkjenningssystemer som er kompatible med Motion Arm, vennligst se nettstedet www.fillauer.com.

Kundesupport

Amerika, Oseania, Japan

Motion Control, Inc., et Fillauer-selskap

115 N. Wright Brothers Drive
Salt Lake City, UT 84116
+1 801-326-3434
motioninfo@fillauer.com

Europa, Afrika, Asia

Fillauer Europe

Kung Hans väg 2
192 68 Sollentuna, Sverige
+46 (0)8 505 332 00
support@fillauer.com

The logo for Fillauer, featuring the brand name in a blue, cursive script font with a registered trademark symbol.

Fillauer

2710 Amnicola Highway
Chattanooga, TN 37406
+1 423.624.0946
www.fillauer.com



Fillauer Europe

Kung Hans väg 2
192 68 Sollentuna, Sverige
+46 (0)8 505 332 00

